COMMISSION REGULATION (EEC) No 2510/92

of 28 August 1992

opening a standing invitation to tender for the supply to Latvia of 25 000 tonnes of bread-making rye by the German intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2335/92 of 7 August 1992 on an emergency measure for the free supply of food products to the populations of Estonia, Latvia and Lithuania [1],

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals [2], as last amended by Regulation (EEC) No 1738/92 [3], and in particular Article 7 (6) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2388/92 [4], provides that contracts for the supply of cereals under Regulation (EEC) No 2335/92 are to be allocated by invitation to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1570/77 [5], as last amended by Regulation (EEC) No 606/92 [6], lays down in particular quality criteria for bread-making rye accepted for intervention;

Whereas a standing invitation to tender should be opened for the supply of an instalment of bread-making rye held by the German intervention agency;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

On the terms laid down in Regulation (EEC) No 2388/92, the German intervention agency shall open a standing invitation to tender for the supply to Latvia of bread-making rye held by the said agency.

Article 2

1. The invitation to tender shall cover 25 000 tonnes of bread-making rye in bulk to be supplied cif (ex-ship), to the Latvian port of Riga.

2. The regions in which the 25 000 tonnes of bread-making rye are stored are stated in Annex I to this Regulation.

Article 3

Tenders may relate only to the entire lot of 25 000 tonnes specified in the notice of invitation to tender provided for in Article 13 of Regulation (EEC) No 2388/92, in accordance with the delivery specifications in Annex IV hereto.

Article 4

1. The time limit for the submission of tenders in response to the first partial invitation to tender shall be 11 a. m., Brussels time, on 3 September 1992.

2. The time limit for the submission of tenders in response to the last partial invitation to tender shall be 11 a. m., Brussels time, on 17 September 1992.

Article 5

Tenders must be submitted to the German intervention agency.

The German intervention agency shall forward tenders to the Commission in accordance with the model in Annex II hereto.

Article 6

The taking-over certificate referred to in Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 2388/92 shall take the form shown in Annex III.

Certificates shall be issued after unloading of the goods.

Article 7

The successful tenderer shall undertake to provide the Latvian authorities with the documents required for supply purposes as specified in the notice of invitation to tender drawn up by the German intervention agency.

Article 8

For the purposes of entering EAGGF expenditure in the accounts, the book value of the product referred to in Article 1 is hereby fixed at ECU 51 per tonne.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

[1] OJ No L 227, 11. 8. 1992, p. 2.
[2] OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
[3] OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 1.
[4] OJ No L 233, 15. 8. 1992, p. 6.
[5] OJ No L 174, 14. 7. 1977, p. 18.
[6] OJ No L 65, 11. 3. 1992, p. 25.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 August 1992.

For the Commission
Ray MAC SHARRY
Member of the Commission

ANNEX I

(tonnes)

Place of storage	Quantity
Schleswig-Holstein/Hamburg	13 919
Lower Saxony/Bremen	11 081

ANNEX II

Standing invitation to tender for the supply to Estonia of 25 000 tonnes of bread-making rye held by the German intervention agency

(Regulation (EEC) No 2510/92)

Tenderer number	Quantity (tonnes)	Supply cost applied for (ECU/tonne)
1	2	3
1		
2		
3		
4		
etc.		

ANNEX III

SUPPLY BY SEA

TAKING-OVER CERTIFICATE

I, the undersigned : .....
(surname and first name, or business name)

acting on behalf of the Latvian Government, hereby certify that the goods mentioned below have been taken over :

— Name of vessel : .....

— Place and date of taking-over : .....

— Product : .....

— Tonnage taken over : .....

Remarks or reservations : .....

.....

.....

ANNEX IV

Delivery specifications

Delivery in bulk, cif (ex-ship) to the Latvian port of Riga.

The stated capacity of the vessel must be complied with.

One lot of 25 000 tonnes in three shipments as follows :

— 8 000 tonnes : to arrive on 14 or 15 September 1992,
— 8 000 tonnes : to arrive on 23 or 24 September 1992,
— 9 000 tonnes : to arrive on 29 or 30 September 1992.

Delivery may take place at an earlier date on the initiative of the successful tenderer and under his responsibility if the unloading and removal conditions in the port of Riga so permit.

If no bid has been accepted by 3 September 1992, the above dates should be put back seven days.

This should also apply where no bid has been accepted by 10 September 1992.